



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 82-62**

under the

**FIRE PREVENTION ACT
(O.C. 82-312)**

Filed April 15, 1982

Under section 30 of the *Fire Prevention Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

1 This Regulation may be cited as the *Fire Extinguisher Salesman Licence Regulation - Fire Prevention Act*.

2 In this Regulation

“Act” means the *Fire Prevention Act*; (*Loi*)

“council” means a council of a local government. (*conseil*)

“municipal council” Repealed: 2017, c.20, s.73
2005-58; 2017, c.20, s.73

3(1) Subject to subsection (2), the fire marshal may issue a fire extinguisher salesman licence to any person to sell fire extinguishers, which have been approved by the fire marshal pursuant to section 6, if

(a) the person makes an application on a form provided by the Minister and pays the fee required under section 4, and

(b) the fire marshal is satisfied as to the truth of the matter in the application.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 82-62**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES
(D.C. 82-312)**

Déposé le 15 avril 1982

En vertu de l'article 30 de la *Loi sur la prévention des incendies*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur les permis de vendeurs d'extincteurs - Loi sur la prévention des incendies*.

2 Dans le présent règlement

« conseil » s'entend de celui d'un gouvernement local; (*council*)

« conseil municipal » Abrogé : 2017, ch. 20, art. 73

« loi » désigne la *Loi sur la prévention des incendies*. (*Act*)

2005-58; 2017, ch. 20, art. 73

3(1) Sous réserve du paragraphe (2), le prévôt des incendies peut délivrer un permis de vendeur d'extincteurs pour la vente d'extincteurs qu'il approuve conformément à l'article 6, si

a) l'intéressé présente sa demande au moyen de la formule que fournit le Ministre et acquitte le droit que fixe l'article 4;

b) le prévôt des incendies est convaincu de la véracité des renseignements contenus dans la demande.

3(2) A fire extinguisher salesman licence shall not be issued to any person who is

(a) a local or special assistant to the fire marshal pursuant to section 6 of the Act, or

(b) a fire prevention officer appointed under a by-law made under section 186 of the *Local Governance Act* or under any other by-law unless he or she makes an application on a form provided by the Minister which is accompanied by the written approval of the council and pays the fee required under section 4.

2014-6; 2017, c.20, s.73

4 The fee for a fire extinguisher salesman licence is \$50.

84-94; 2011-22

5(1) A fire extinguisher salesman licence shall expire on the thirty-first day of December of the year for which it was issued.

5(2) A fire extinguisher salesman licence may be renewed if an application is made on a form provided by the Minister and the fee required under section 4 is paid.

2014-6

6 The fire marshal may approve any fire extinguisher which has been tested, listed and labelled by the inspection services of the Canadian Standards Association, the Underwriters' Laboratories Incorporated, the Underwriters' Laboratories of Canada or any other recognized laboratory or testing agency acceptable to the fire marshal.

7 *Regulation 61, Statutory Orders and Regulations, 1963, under the Fire Prevention Act is repealed.*

N.B. This Regulation is consolidated to January 1, 2018.

3(2) Ne sont pas admissibles à l'obtention d'un permis de vendeur d'extincteurs

a) les assistants locaux ou extraordinaires du prévôt des incendies nommés conformément à l'article 6 de la loi; ou

b) les agents de la prévention des incendies nommés en vertu d'un arrêté pris en application de l'article 186 de la *Loi sur la gouvernance locale* ou en vertu de tout autre arrêté, à moins qu'ils ne présentent leur demande au moyen de la formule que fournit le Ministre, laquelle est accompagnée de l'autorisation écrite du conseil et du droit que fixe l'article 4.

2014-6; 2017, ch. 20, art. 73

4 Le permis de vendeur d'extincteurs est assorti d'un droit de 50 \$.

84-94; 2011-22

5(1) Le permis de vendeur d'extincteurs expire le 31 décembre de l'année de sa délivrance.

5(2) Le permis de vendeur d'extincteurs peut être renouvelé, si demande en est présentée au moyen de la formule que fournit le Ministre et qu'est acquitté le droit que fixe l'article 4.

2014-6

6 Le prévôt des incendies peut approuver tout extincteur qui a été soumis aux essais, inscrit et étiqueté par les services d'inspection de l'Association canadienne de normalisation, le *Underwriters' Laboratories Incorporated*, le *Underwriters' Laboratories of Canada* ou tout autre laboratoire ou organisme d'essais reconnu que le prévôt des incendies juge acceptable.

7 *Est abrogé le règlement 61, « Recueil des règlements et arrêtés de 1963 », établi en vertu de la Loi sur la prévention des incendies.*

N.B. Le présent règlement est refondu au 1^{er} janvier 2018.